

Comunicados Administrativos

Flujo de pago para la cobertura de matrícula del Jardín de Infantes y Guardería Infantil.

Si ha solicitado el servicio de cobertura de matrícula, por favor lea a continuación el flujo de pago:

- ① Beneficio en especie: no tiene que pagar la matrícula a la escuela. La escuela se encargará de solicitarlo a la municipalidad.
 - ② Reembolso: primero deberá realizar el pago de la matrícula a la escuela y luego solicitar el reembolso en la municipalidad.
- ◇ Escuelas de guardería públicas / aprobadas por el gobierno: # ①
 ◇ Institución de cuidado infantil certificada: # ① para educación, # ② para guardería extendida.

Contactar con: Hoiku Yochien-Ka (Sección de Cuidado Infantil / Jardín de Infancia) Ext. 3135/3136

Subsidio para la Compra de Audífonos (para la sordera) para Niños

Este subsidio cubrirá una parte del gasto de los audífonos para niños que no son elegibles para un certificado de discapacidad, pero que sufren de un leve grado de discapacidad auditiva.



Elegibilidad:
 Residentes de la Ciudad de Okinawa que cumple con las siguientes condiciones:

Niños menores de 18 años al momento de la solicitud. Los niveles auditivos de ambos oídos muestran más de 30 y menos de 70 decibelios, lo que los hace no elegibles para un certificado de discapacidad. Su pérdida auditiva debe ser diagnosticada por un médico designado y determinar que la ayuda debe ser efectiva para la adquisición del lenguaje.

* Los solicitantes no son elegibles si alguno de los miembros de su hogar está sujeto a más de ¥ 460,000 para el impuesto de residencia por impuesto sobre la renta, o si son elegibles para otro beneficio.

* El subsidio no es aplicable si ya recibió beneficios bajo otra ley.

* El subsidio no es aplicable si ya compró un audífono.

Por favor consultar antes de aplicar.

Contacto / Aplicación:

Shogai Fukushi-Ka (Sección de Bienestar para Discapacitados) Ext. 3158

Admisión en la Guardería Infantil para el Año Fiscal 2020

Tenga en cuenta que el período de solicitud está programado antes de lo normal.

Período de solicitud:

Martes 5 de octubre – Viernes 8 de noviembre

Cerrado los fines de semana y feriados.

* La solicitud será aceptada el domingo 3 de noviembre en Hoiku Yochien-Ka (Segundo piso de la Municipalidad de Okinawa).

Lugar de aplicación: Hoiku Yochien-Ka o en cada guardería infantil.

Requisitos: ① Ambos padres están trabajando. ② La madre está embarazada / en parto. ③ Los padres están heridos / enfermos. ④ Los padres necesitan cuidar a otros miembros de la familia. ⑤ Recuperarse de un desastre. ⑥ Los padres buscan trabajo. ⑦ Los padres asisten a la escuela. ⑧ Temor de que el niño pueda experimentar abuso o VD. ⑨ El padre tiene licencia de paternidad con niños que ya están en la guardería y necesita ser extendido. ⑩ Otros motivos que aprueba la municipalidad. Consulte el folleto para más detalles.

Distribución del formulario de solicitud

Dónde: Para continuidad : en la guardería actual

Para nuevas admisiones : Hoiku Yochien-Ka (Municipalidad de la Ciudad de Okinawa segundo piso)

NOTA: -Por favor, comprenda que si no presenta la solicitud dentro del período estipulado, su solicitud se incluirá en la lista de espera.

-La aceptación se prioriza en función de las necesidades, no por orden de llegada.

Contactar con: Hoiku Yochien-Ka (Sección de Guardería Infantil / Jardín de Infancia) Ext: 3135/3136

Admisión en el Jardín de Infancia y Cuidado Infantil para el Año Fiscal 2020 Jardín de Infancia Pública de la Ciudad de Okinawa Admisiones (Niños de 5 años)

Niños elegibles: Niños que viven en la Ciudad de Okinawa, nacidos el 2 de abril de 2014 ~ 1 de abril de 2015.

Cuándo aplicar:

Jueves 7 y viernes 8 de noviembre de 2019 de 14:00 ~ 16:00

Lugar de solicitud: Jardín de Infancia designada (según el distrito escolar público de la Ciudad de Okinawa que le corresponde)

Información para la admisión: distribución en el Jardín de Infancia, Shimin-Ka (Sección de Residentes), Shiyakusho Hoiku, Yochien-Ka (Sección de Guardería y Jardín de Infancia de la Municipalidad de la Ciudad de Okinawa)

Jardín de Infancia Pública de la Ciudad de Okinawa:

2 años de cuidado infantil (niños de 4 años)

Niños elegibles: niños nacidos entre el 2 de abril de 2015 ~ 1 de abril de 2016 que residan dentro del distrito escolar de cualquiera de los jardines de infancia mencionadas a continuación.

Jardín de Infancia: Ageda Yochien, Shimabukuro Yochien, Moromi Yochien, Goeku Yochien, Misato Yochien y Koza Yochien.

Capacidad: 25 niños para cada grado en cada jardín de infancia (8 jardines en total)

Período de Aplicación: Jueves 7 y viernes 8 de noviembre de 2019 de 14:00~16:00

Lugar de aplicación: Jardín de Infancia designados.

Informaciones para la admisión: Distribución en cada Jardín de Infancia, Sección de de Guardería y Jardín de Infancia de la Municipalidad de la Ciudad de Okinawa.

*Uno o ambos padres/ tutores deben tener fluidez en el idioma japonés para tener una buena comunicación con los profesores y también para la seguridad del niño.

Jardín de Infancia Pública de la Ciudad de Okinawa Azukari Hoiku (cuidado infantil después de la escuela)

Niños elegibles: 5 años de edad (nacidos) entre el 2 de abril de 2014 al 1 de abril de 2015 que estén matriculados en el jardín de infancia pública y necesitan de cuidados por la tarde debido a que sus padres/tutores se encuentran trabajando.

Jardines de Infancia que ofrecen cuidado infantil después de la escuela: Todos los jardines de infancia públicas.

Aplicación: Jardín de Infancia designado (basado en el distrito escolar)

Período de aplicación: Lunes 11 al viernes 29 de noviembre de 2019.

*Excepto los fines de semana y feriados en Japón.

Horario de aplicación: 10:30 ~ 16:30

Sin embargo, se aceptarán solicitudes el domingo 24 de noviembre en la Sección de Guardería y Jardín de Infancia (segundo piso de la Municipalidad)

Contactar con: 保育・幼稚園課 幼稚園係 Hoiku Yochien-Ka Yochien-Gakari

(División de Cuidado Infantil y Jardín de Infancia/ Sección de Jardín de Infancia) Ext. 3173, 3174

Examen Médico Interno / Dental para los Alumnos de Primero de Primaria de la Ciudad de Okinawa para el Año Fiscal 2020.

Este examen es esencial para los niños que estarán ingresando a la escuela primaria pública de la Ciudad de Okinawa.

Nota:

- Este chequeo es para aquellos niños que ya recibieron el examen auditivo y de vista, estos dos exámenes no se llevarán a cabo.
- Para los niños en el jardín de infancia pública, los controles de vista y audición se llevan a cabo en cada jardín de infancia.
- Este chequeo se realizará conjuntamente con las admisiones de la escuela primaria y comenzará en cada escuela designada en el horario previsto.

-Asegúrese de traer los siguientes documentos:

1. Postal de admisión (se enviará por correo a mediados de octubre)
 2. Libreta de salud materno-infantil (Boshitecho)
 3. Formulario de control de salud (就学時健診票 Shugakuji Kenshinjhyo)
 4. Formulario de información de salud (保健調査票 Hoken Chosahyo)
- * Los niños en jardín de infancia pública solo necesita # 1 y 2.

Contactar con: Shido- Ka, Junta Educativa (División de Orientación) Tel: 098-939-7976

Okinawa Maratón 2020-¡Inicio de inscripciones!

Fecha del evento: Domingo 16 de febrero de 2020.

Lugar: Complejo Deportivo de la Prefectura de Okinawa ** Se realizará en tiempo soleado o lluvioso.

Cierre de inscripciones: Lunes 9 de diciembre. *Las inscripciones se cerrarán al alcanzar la capacidad.

Por favor contactar sobre las tarifas de participación. Contactar con: Oficina del Comité Ejecutivo de Okinawa Maratón

Tel: 098-938-0088 <http://www.okinawa-marathon.com/>



Subsidio para Renovación de Viviendas

Construcción de rampas para minusválidos/ Construcción con ahorro de energía-25% / hasta ¥ 250,000

Remoción de muros de ladrillo - Hasta ¥ 200,000

* Esto se refiere a paredes de ladrillo que se encuentran en una zona escolar, y miden más de 1,2 m.

Condiciones:

-El costo total de la construcción debe ascender de ¥ 200,000.

-La construcción debe poder completarse e informarse a más tardar a fines de febrero de 2020.

-La aplicación se cerrará tan pronto como alcance el presupuesto.

<Nota> Asegúrese de presentar su solicitud antes de comenzar la renovación.

Contactar con: Shiei Jutaku-Ka (Sección de Vivienda Municipal)

Tel: 098-894-6139 (línea directa)



Cronograma del Examen Médico interno / Dental de Año Fiscal 2020 (EP: Escuela Primaria)

Escuela	Fecha	Horario	Escuela	Fecha	Horario
EP Goeku	30-Oct	13:30-14:00	EP Miyazato	14-Nov	13:30-14:30
EP Awase		13:00-14:00	EP Koza	20-Nov	14:00-14:10
EP Misato	31-Oct	13:30-14:00	EP Hiyagon		14:15-14:30
EP Murokawa		13:15-13:30	EP Shimabuku	21-Nov	14:00-15:00
EP Nakanomachi	13-Nov	13:30-14:00	EP Yamauchi	27-Nov	13:50-14:40
EP Bito		13:30-14:30	EP Ageda	28-Nov	13:30-14:00
EP Takahara	14-Nov	13:30-15:00	EP Kitami		13:40-14:00
EP Moromi		13:30-14:00	EP Mihara		13.30-14.00